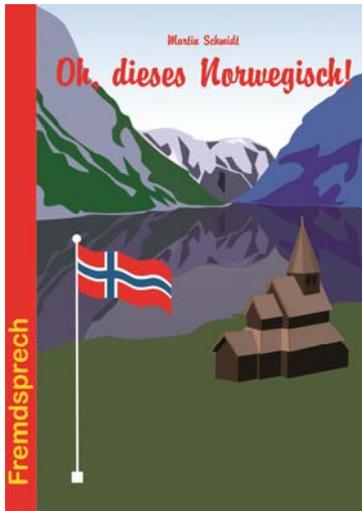


## Presseinformation

(Abdruck frei)

---



Neu im Conrad Stein Verlag:

### Oh, dieses Norwegisch!

von Martin Schmidt  
ISBN 978-3-86686-922-6  
3., aktualisierte Auflage 2014  
59 Seiten, 19 Illustrationen  
€5,90

Erscheinungstermin: Januar 2014

#### „Oh, dieses Norwegisch!“ - ein Ausflug in die Sprache der Norweger

Wer die norwegische Sprache lernen will, hat es nicht leicht: Zwar gibt es hier und da Ähnlichkeiten zum Deutschen, dafür aber auch große Unterschiede bei der Aussprache und gleich zwei verschiedene Schriftsprachen. Einen hilfreichen Über- und Einblick über die Besonderheiten der norwegischen Sprache vermittelt das Handbuch „Oh, dieses Norwegisch!“ aus dem Conrad Stein Verlag.

Eingeleitet wird das Buch mit einer Betrachtung des sprachgeschichtlichen Hintergrunds der norwegischen Sprache. Dabei wird der politischen und sprachlichen Union mit Dänemark ebenso nachgegangen wie der Frage, warum es zwei Schriftsprachen im Norwegischen gibt. Auch den Merkwürdigkeiten der norwegischen Sprachpolitik widmet Autor Martin Schmidt ein Kapitel. Im zweiten Teil werden dem Leser auf unterhaltsame Art und Weise die Besonderheiten und Eigenarten dieser Sprache und der norwegischen Kultur nahegebracht. So wird u.a. geklärt, warum die Norweger mit dem König per du sind und wie es mit der Aussprache richtig klappt. Außerdem werden norwegische Witze, Sprichwörter und einige der sogenannten „falschen Freunde“ vorgestellt - also Wörter, die im Deutschen und Norwegischen ähnlich klingen, aber eine ganz unterschiedliche Bedeutung haben. Warum man z.B. mit øl den Körper, nicht aber das Fahrzeug in Gang bringt, und warum man bløtkake ohne Bedenken genießen kann - mit Martin Schmidts Buch bleibt keine Frage offen.

**Der Autor:** Martin Schmidt ist gebürtiger Erfurter und lebt seit 1993 in Halle (Saale). Seit mehreren Jahren ist der Autor als Freiberufler und Norwegischlehrer tätig. In mehrmonatigen Aufenthalten hat er nicht nur das Land und die Menschen kennengelernt, sondern auch die Sprache mit all ihren Besonder- und Eigenheiten.

---

Benötigen Sie noch weitere Texte, Bilder oder sonstiges Material?

Dann mailen Sie mir oder rufen Sie mich an - ich freue mich, von Ihnen zu hören!

Kontakt: **Amrei Risse**, Die Outdoor-Verlage/Conrad Stein Verlag, Kiefernstraße 6, 59514 Welver  
Tel.: 02384/963912, a.risse@conrad-stein-verlag.de, www.facebook.com/outdoorverlage